

les derniers Conseils de...
Cycles
Peugeot

**pour vos 2 temps
2 lettres:**



15.000 - 9-61 - LOOS - SAINT-DIE - PARIS

NOTICE D'ENTRETIEN



BBV —CYCLOMOTEUR—

PEUGEOT

Sommaire

	Pages
Caractéristiques	2
Carburateur	8
Conseils pratiques de dépannage	18-19-20
Coupleur	13
Décalaminage	15
Démontage du carburateur	9
Démontage de la fourche télescopique	11
Démontage du pot d'échappement	11
Démontage de la roue arrière	10
Embrayage de lancement	13
Graissage	14
Indications avant la mise en route	3
Mise en route	4-5
Mise en vélo rapide	10
Planches moteur	16-17
Ralentissement et arrêt	5
Réglage du ralenti	9
Réglage de la tension de chaîne motrice	10
Réglage de la tension de courroie	11
Remontage de la culasse	12
Rodage	3
Transmission variable	12
Volant magnétique	6-7

Caractéristiques

Moteur 2 temps avec précompression dans le carter.

Alésage - Course 40 mm × 39 mm

Cylindrée 49 cm³

Taux de compression : 7,4 à 1

Allumage : par volant magnétique

Avance à l'allumage : 3 mm

Transmission primaire : par courroie trapézoïdale

Entraînement de la roue arrière : par chaîne

Consommation : 1 litre 800 aux 100 km

Capacité du réservoir : 4,2 litres

Poids total approximatif : 45 kg

Vitesse en palier : 55 km-h

Pneu AV et AR : 23 × 2

ÉCLAIRAGE :

Lampe Phare : 6 volts, 1 ampère.

Lanterne AR : 12 volts, 0,5 ampère.

Indications avant la mise en route

CARBURANT - Mettre dans le réservoir un mélange préparé à l'avance d'essence et de 6 % d'huile fluide de bonne qualité.

Nous préconisons :

ENERGOL 2 temps, type HV.

En période de rodage (1.000 km environ) le mélange doit comporter 8 % d'huile.

Ne jamais utiliser d'essence pure, le moteur non graissé serait mis hors d'usage.

PNEUS : Vérifier la pression des pneus,
AV : 1.500 AR : 2.000
(A vérifier 2 fois par mois).

Rodage

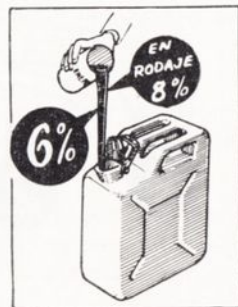
Le rodage a une influence capitale pour le bon fonctionnement, la puissance et la durée du moteur.

Pendant les 500 premiers kilomètres, ne jamais pousser à fond. Ne pas dépasser les vitesses de : 40 km-h.

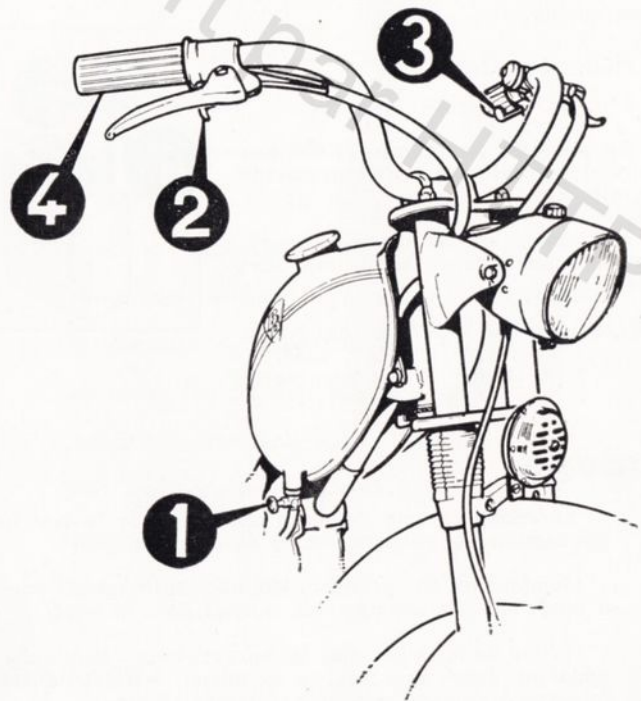
Eviter de faire chauffer le moteur. Pour cela l'aider en pédalant dans les côtes ou le laisser refroidir quelques minutes à l'arrêt, surtout par temps chaud.

Le rodage doit se poursuivre sur 1.000 km.

De 500 à 1.000 km, ne pas dépasser les régimes moyens du moteur soit : 45 km-h.



Mise en route



I. - Ouvrir l'essence en tirant le bouton du robinet situé à la base du réservoir.

II. - Décompresser (2).

III. - Monter sur le cyclomoteur, pédaler et prendre un peu de vitesse.

IV. - Dès que le moteur est entraîné, lâcher le décompresseur et donner des gaz progressivement, en agissant sur la poignée tournante (4).

En période froide. - Appuyer également sur la manette d'air (3) et donner des gaz à moitié, poignée (4) après un court temps de marche, relâcher la manette d'air.

Régler les gaz, mais, n'agir à fond que lorsque le moteur est chaud.

Ralentissement et arrêt

Un ralentissement normal est obtenu en coupant progressivement les gaz, si le freinage doit être rapide, couper les gaz et freiner.

A l'arrêt, le moteur continue à tourner, grâce à son embrayage automatique.

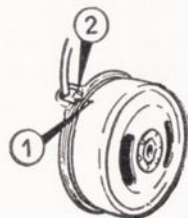
Pour repartir, il suffit de redonner des gaz ; en côte, s'aider en pédalant.

Pour arrêter le moteur, décompresser.

Le volant magnétique

Le volant magnétique est un organe délicat qui nécessite les connaissances d'un spécialiste. Nous conseillons donc à nos clients, en cas de panne, lorsque la vérification de la bougie et du fil de la bougie n'a pas donné de résultat, de procéder comme suit, mais avec beaucoup de précautions.

VÉRIFICATION ET RÉGLAGE DU RUPTEUR



En tournant le volant dans le sens de la marche, amener en coïncidence le repère du rotor (1) avec le repère du stator (2). S'assurer que pour cette position, les grains de contact du rupteur commencent à s'ouvrir (un papier à cigarette inséré entre les grains indiquera le commencement d'ouverture).

Si cette condition n'est pas remplie, dévisser la vis de blocage du support de contact, agir sur les crans de réglage et resserrer la vis de blocage.



B - VIS DE BLOCAGE

- 1) débloquer la vis B
- 2) introduire un tournevis entre les crans R et régler
- 3) rebloquer la vis B

R - CRAN DE RÉGLAGE

Ne jamais régler d'après l'écartement des grains de contact, la bonne marche du volant ne dépendant pas de leur écartement, mais de l'ouverture précise des contacts au point d'arrachement indiqué par la concordance des deux repères (du stator et du rotor).

TRÈS IMPORTANT

Lorsque le calage est correct l'ouverture maximum des grains de contact est d'environ $4/10^{\circ}$.

Toutefois cette ouverture peut varier sans inconvénient de 3 à $5/10^{\circ}$.

VÉRIFICATION DU POINT D'ALLUMAGE ET CALAGE DU VOLANT

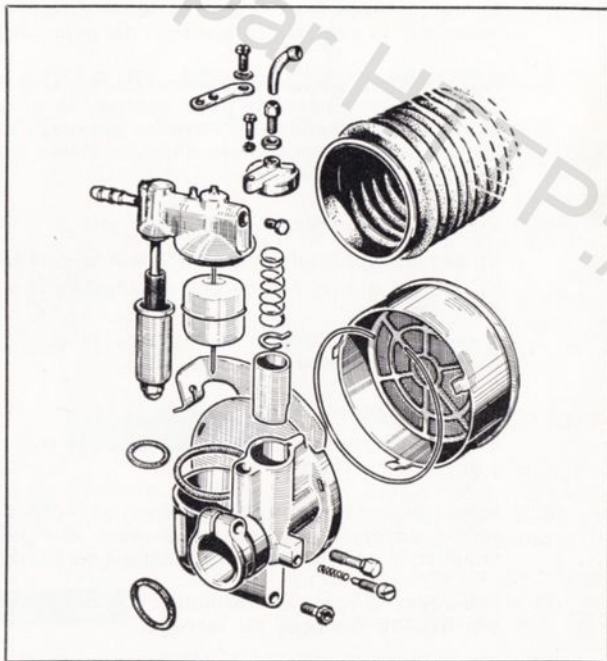
1. - Retirer la bougie.
2. - Introduire une règle graduée dans le cylindre par le trou de la bougie et chercher le point mort haut en faisant tourner le volant dans le sens de la marche ; noter sur la règle la position du point mort haut.
3. - Faire tourner lentement le volant dans le sens contraire de sa rotation normale pour abaisser le piston de la hauteur correspondant à l'avance prévue, c'est-à-dire 3 mm. Se servir pour cela d'un deuxième repère sur la règle graduée.
4. - S'assurer pour cette position du piston :
 - a) que les repères du rotor et du stator sont en regard.
 - b) que les grains de contact du rupteur commencent à s'ouvrir.Si ces deux conditions sont remplies, le volant est bien calé. Sinon procéder comme suit :
5. - Libérer le rotor de son axe de la façon suivante : dévisser l'écrou de blocage et libérer le rotor à l'aide d'un arrache-volant.
6. - Faire tourner le rotor pour amener les repères du rotor et du stator en regard en prenant soin de ne pas modifier la position du piston, définie au paragraphe 3.
7. - Rebloquer le rotor en vérifiant qu'il ne tourne pas sur son axe au moment du serrage.
8. - Refaire le réglage du rupteur.

Graissage. - Mettre 2 ou 3 gouttes d'huile pas plus, tous les 3.000 km sur le feutre de graissage de la came du rupteur.

Le carburateur

ATTENTION !

La prise d'air du carburateur se fait sous la selle par l'intermédiaire des tubes de cadre et de selle. Veiller à ce que l'orifice de ce tube soit toujours dégagé et que le dessus de selle en charge ne vienne obstruer le passage d'air.



En cas d'obstruction du gicleur, nettoyer également la cuve de décan-tation et la canalisation du couvercle de cuve en dévissant le bouchon prévu à cet effet et en soufflant le conduit.

Démonter et nettoyer le carburateur à l'essence pure.

Démontage du carburateur

- Enlever le capotage gauche.
- Enlever le manchon caoutchouc de prise d'air.
- Dévisser la vis de serrage du collier.
- Dégager le carburateur et sa commande vers l'arrière du moteur.
- Pour démonter le filtre à air, retirer le jonc et tirer la cartouche dans l'axe du carburateur.
- Pour remonter le filtre, l'engager bien droit et vérifier que sa base porte bien à plat sur le carburateur.
- Replacer le jonc sur les 3 griffes.
- Remettre le manchon de caoutchouc.
- Démontage de la cuve : dévisser celle-ci par le 6 pans situé à sa base.

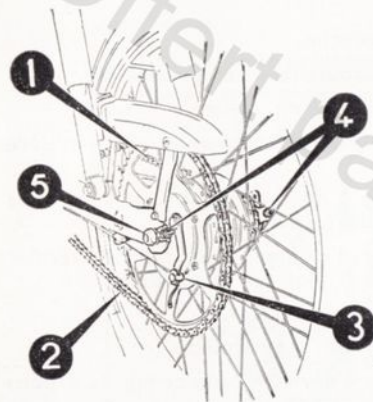
Réglage du ralenti

Ce réglage est important. Il permet de maintenir le moteur en marche pendant l'arrêt du véhicule, de façon à repartir facilement sur simple manœuvre de la poignée des gaz. Ce réglage se fait par une vis sur le côté du carburateur.

- 1°) Visser à fond la vis de réglage.
- 2°) Mettre en marche le moteur (véhicule sur béquille),
- 3°) Le moteur étant chaud, dévisser lentement la vis de réglage de façon à abaisser le plus possible le régime du moteur, la roue AR bloquée sur frein.

Quand le régime est suffisamment bas, remettre le véhicule sur ses roues, monter en selle, le moteur ne doit pas caler et l'on ne doit pas avoir de peine à retenir la machine qui peut manifester une légère tendance à partir.

Démontage de la roue arrière



— Rejeter la chaîne de départ (1) vers l'extérieur en relevant avec la main le tendeur de chaîne.

— Dégraffer la chaîne motrice (2).

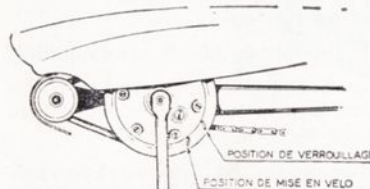
— Démonter la commande de frein en poussant le levier (3) vers l'avant et en décrochant sans le dévisser l'arrêt de câble.

— Débloquer les écrous (5) dégager les tendeurs (4) et sortir la roue.

Réglage de la tension de chaîne motrice

- Desserrer les deux écrous d'axe.
- Visser les écrous des deux tendeurs d'un même nombre de tours pour chacun d'eux jusqu'à ce que la chaîne soit tendue, **ne pas exagérer, la roue doit tourner librement**. Bloquer les écrous d'axe, ensuite les écrous des tendeurs.

Mise en vélo rapide



Pour rouler en pédalant sans entraîner le moteur, décrocher le levier se trouvant sur la poulie, de sa position et l'accrocher en position « mise en vélo »

Nous recommandons à nos clients qui feraient un usage fréquent et prolongé de leur véhicule, moteur débrayé, de surveiller le graissage de la poulie, et si nécessaire, de graisser plus souvent.

IMPORTANT : A l'arrêt lorsque le moteur tourne, ne jamais mettre la poulie réceptrice en position " mise en vélo ".

Démontage et nettoyage du pot d'échappement

- Dévisser l'écrou arrière.
- Retirer l'embout pour vérifier l'état de propreté des trous d'échappement, les nettoyer s'il y a lieu.
- On peut retirer également le corps cylindrique, pour cela dévisser l'écrou inférieur du collier.

TRÈS IMPORTANT

Ne pas percer de trous supplémentaires, le fonctionnement du moteur pourrait être gravement compromis.

Ne pas forcer au remontage, afin de ne pas déformer la coupelle intérieure ni l'embout arrière.

Réglage de la tension de courroie



- Enlever les capotages.
- Débloquer le boulon de fixation du moteur à l'arrière.
- Tendre la courroie en faisant pivoter le moteur autour de la fixation des pattes de culasse, à l'aide d'un levier, et dans le sens qui l'écarte du boîtier de pédalier. Appuyer également le moteur vers la droite, vérifier l'alignement de la courroie avec les poulies. Serrer le boulon.

VÉRIFICATION DU RÉGLAGE DE LA TENSION

La courroie est normalement tendue quand sa surface extérieure est enfoncée de 2 mm en dessous du diamètre extérieur de la poulie réceptrice.

En cas de patinage retendre jusqu'à enfoncement maximum de 3 mm. Au delà il est préférable de changer la courroie.

Démontage de la fourche télescopique

Le démontage de la fourche ne se justifie qu'en cas d'accident. En usage normal la fourche ne nécessite aucun entretien intérieur, en dehors du graissage.

En cas de nécessité, le démontage s'effectuera en dévissant les deux écrous placés à la partie supérieure, ce qui libérera la partie mobile fixée à la roue.

Remontage de la culasse

ATTENTION !

— Ne jamais serrer les écrous de culasse le moteur étant chaud.

— Obligatoirement les écrous seront rebloqués en quinconce et serrés modérément.

Le Variateur coupleur

LA TRANSMISSION VARIABLE

Elle est constituée par deux poulies extensibles :

- La poulie motrice (petite poulie)
- La poulie réceptrice (grande poulie)

1° La poulie motrice fait partie de l'ensemble coupleur embrayage de lancement.

Son graissage est assuré avec le graissage de l'ensemble (voir tableau page 14). Elle doit être maintenue en état de propreté. Tous les 10.000 km, il sera nécessaire de nettoyer les colonettes à l'aide d'un pinceau et d'un peu d'essence. Cette opération peut se faire sans démontage après dépose de la courroie.

2° La poulie réceptrice ne nécessite pas d'entretien autre que le graissage.

Eviter l'excès de graisse, qui pourrait atteindre et détériorer la courroie.

L'EMBRAYAGE DE LANCEMENT

Il est constitué d'un plateau solidaire de la poulie motrice du variateur, portant 2 masselottes mobiles qui, sous l'effet de la force centrifuge, entraînent un tambour porté par le boîtier du coupleur, lui-même solidaire du vilebrequin.

Au départ, lorsque la vitesse en pédalant atteint 8 km/h environ, l'embrayage de lancement entre en fonction, entraîne le moteur assurant ainsi son départ.

Pour conserver à cet organe un fonctionnement correct :

1° Eviter d'introduire de l'huile ou de la graisse dans le tambour, ce qui ferait patiner l'embrayage.

2° En cas de démontage, ne pas déformer les ressorts des masselottes qui sont parfaitement tarés au départ de l'usine.

LE COUPLEUR

Cet embrayage automatique ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il est bon de savoir ce qui suit :

1° Il ne débraye jamais entièrement, et manifeste de ce fait une légère tendance à partir. Cette tendance est d'autant plus faible que le ralenti du moteur est bas, de plus elle s'atténue à l'usage.

2° En aucun cas le bruit que peut faire l'embrayage (léger sifflement produit par le brassage de la poudre) n'est un signe de détérioration.

3° Cet embrayage très progressif permet le patinage jusqu'à environ 25 km/h. Il est donc normal que cette vitesse soit acquise avant que le patinage cesse. Par contre, au ralentissement le patinage tarde à apparaître, il ne se produit qu'à environ 15 à 20 km/h (en côte) et à l'arrêt seulement, si l'on coupe les gaz.

Graissage

1.000 km	Roue libre Chaîne de transmission Câbles de commande Entraîneur de compteur	BP Energol Motor Oil SAE 30
	Fourche télescopique Poulie réceptrice	BP energese L2 multi- purpose
2.000 km	Variateur-Coupleur	
5.000 km	Cuvettes supérieures et inférieures de direction Pédalier - Pédales Moyeux AV et AR Cames de frein	

ATTENTION : ne pas introduire d'huile ou de graisse dans les tambours de freins.

Soignez le graissage, vous prolongerez la vie de votre véhicule.

VÉRIFICATION :

Tous les 1.000 km

Bougie. - Démontez la bougie et nettoyez à la brosse métallique, vérifiez l'écartement des électrodes qui doit être maintenu à 4/10 de mm environ. En cas de bougie défectueuse nous conseillons son remplacement par une bougie Marchal 35-36 D.

Carburateur. - Démontez et nettoyez le carburateur à l'essence pure.

Décalaminage

Le calaminage du moteur est plus ou moins rapide selon la qualité de l'huile employée pour le mélange.

Avec l'huile "ENERGOL" 2 temps type H.V. le moteur pourra parcourir 10.000 km sans exiger de décalaminage.

Avec certaines huiles le calaminage pourra se produire plus rapidement.

ATTENTION !

Une mauvaise étanchéité du décompresseur fait chauffer le moteur, cause une forte diminution de puissance et augmente considérablement le calamine. S'assurer que la commande n'appuie pas sur la soupape lorsque l'on ne décompresse pas.

Tant que le moteur marche correctement, ne pas se préoccuper de la calamine.

Si les performances du moteur baissent, s'il chauffe, s'il marche à 4 temps, il y a lieu de démonter le pot d'échappement et son embout, de vérifier l'état des lumières du cylindre et des trous d'échappement du pot que la calamine peut obstruer partiellement.

Il suffira alors de la nettoyer.

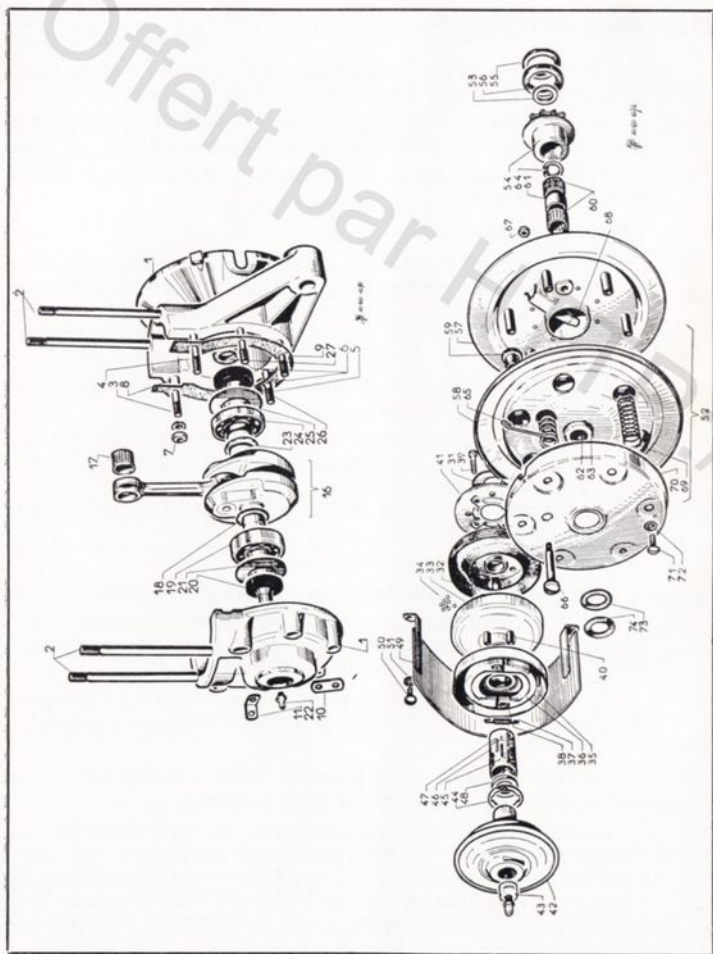
Par suite un décalaminage complet comprendra :

1° Le nettoyage de la culasse, du dessus de piston, éventuellement des gorges du piston dans le cas de remplacement des segments défectueux par des neufs.

2° Le rodage de la soupape et du siège de décompresseur. Si la soupape paraît quelque peu détériorée, ne pas hésiter à la changer.

IMPORTANT. - Ne jamais utiliser de grattoir ou autre outil pouvant rayer l'aluminium.

La remise en place des segments est délicate en raison des risques de casse et de déformation. D'autre part, la façon dont est fait le décalaminage ayant une très grande importance sur le comportement ultérieur du moteur, nous conseillons à l'usager de confier cette opération à l'une de nos agences.



Cartier Moteur	10	37.389	22	18.857	32	39.292	44	38.178	53	37.470	65	38.101
1	11	39.342	23	37.740	33	38.504	45	37.863	54	38.097	66	38.103
			24	14.292	34	37.965	46	38.524	55	39.331	67	38.212
			25	37.742	35	38.193	47	37.964	56	39.332	68	38.102
			26	37.616	36	36.136 E	48	38.601	57	38.090	69	38.100
			27	37.615	37	36.148	49	37.871	58	38.091	70	38.098
			16	38.498	38	37.966	50	V 624	59	37.824	71	P 4 10
			17	35.104	39	38.522	51	37.370	60	35.105	72	39.176
			18	37.741	40	38.520	Démultiplicateur		61	37.471	73	38.996
			19	14.403	41	39.599	Coupleur		62	37.085	74	39.173
			20	37.004	42	38.514	Fouille réceptrice		63	37.218		
			21	37.034	43	38.341	52	38.083	64	37.821		

Cylindre		Piston		Echappement	
1	36.990	16	36.120 E	40	38.594
2	35.749	17	27.194	41	36.430
3	G5 13-10	18	22.309	42	36.429
4	36.992	19	38.315	43	37.636
5	36.226	20	V 190	44	37.587
6	W 5			45	37.608
7	HU 5			46	37.608 A
				47	H 6-20
				48	37.773
				49	HU 6
				50	37.578 E
					37.594
					HU 6
					L 6
					38.644

Conseils pratiques de dépannage

1° Le moteur ne part pas froid ou chaud :

Causes	Défectuosités	Remèdes
Pas d'allumage ou mauvais allumage.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Bougie encrassée ou court-circuit, étincelle à l'intérieur de la bougie. 2 Le rupteur reste constamment ouvert, linguet grippé sur l'axe. 	Nettoyer ou monter une bougie propre. (Ecartement des électrodes 4/10). Démonter et dégripper l'axe à la toile émeri très fine. Remonter et graisser à l'huile graphitée. Pas d'excès d'huile pouvant encrasser les contacts.
L'essence n'arrive pas régulièrement au carburateur et au gicleur.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tuyau obstrué. 2 Filtre du robinet ou du carburateur encrassé. 3 Trou d'air du bouchon de réservoir obstrué. 4 Gicleur bouché. 	Vérifier et nettoyer s'il y a lieu. Déboucher au jet d'air ou avec une pompe à pneu. Ne pas utiliser de fil métallique qui pourrait modifier le débit du gicleur.
L'essence arrive bien mais les départs à froid sont difficiles.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Carburateur mal réglé. 2 Prise d'air additionnelle. 	Vérifier et régler (voir page 11). Vérifier le serrage de la pipe d'admission sur le cylindre. Vérifier le serrage du carburateur sur la pipe.
Arrivée d'essence trop importante, le moteur se noie.	Le pointeau du carburateur reste coincé et ne ferme plus.	S'assurer que le pointeau ferme bien, sinon le nettoyer.

2° Le moteur part bien, mais le fonctionnement sur route est irrégulier.

Difficulté de mise en route avec phare allumé. Sur route, ratés lorsqu'on allume l'éclairage.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Volant dérégulé, contacts n'ouvrant plus aux repères 2 Contacts usés trop d'écartement. 3 Bougie usée, électrodes encrassées. 	<p>Refaire le réglage (voir page 9).</p> <p>Diminuer le talon du linguet et retoucher les contacts ou, de préférence, changer le rupteur.</p> <p>Nettoyer ou changer la bougie si nécessaire.</p>
---	---	---

Causes	Défectuosités	Remèdes
Fonctionnement correct du moteur à moyen régime, mais s'effondre lorsqu'on pousse le moteur à plein régime	<ol style="list-style-type: none"> 1 Arrivée d'essence insuffisante, filtre de robinet ou de carburateur obstrué en partie. 2 Filtre à air encrassé. 3 Volet obstruant partiellement l'arrivée d'air. 	Vérifier le débit du robinet (1 litre en 5 min.). Vérifier le débit du carburateur. Le nettoyer. Détendre la commande du volet d'air.
Le moteur manque de puissance.	<ol style="list-style-type: none"> 1 La courroie patine. 2 Le volant est mal calé (manque d'avance). 3 Carburateur dérégulé. 	Retendre la courroie. Refaire le calage (voir page 7). Vérifier si le boisseau dégage bien la chambre d'émulsion, sinon, régler la commande souple.
Le manque de puissance peut être occasionné par des troubles d'allumage.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Bougie défectueuse. 2 Fuite au condensateur principalement à chaud. 	Nettoyer ou remplacer la bougie Remplacer le condensateur.
Marche du moteur à 4 temps.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Gicleur trop fort. 2 Manque d'air (filtre bouché) 3 Commande d'air trop tendue. 4 Orifice d'aspiration d'air sous la selle obstrué par le passager assis sur la selle. 5 Excès d'huile dans l'essence. 	Changer de gicleur. Nettoyer le filtre à air. Détendre la commande d'air. Rehausser la selle. Vidanger le réservoir et faire le plein avec un mélange correct 8 % d'huile en rodage. 6 % d'huile après rodage.

PANNES D'EMBRAYAGE

L'embrayage de départ patine.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Graisse ou huile dans le tambour et sur les garnitures. 	Démonter et nettoyer à l'essence pure ou au trichlore.
Temps d'embrayage trop long.	<ol style="list-style-type: none"> 2 Garnitures des mâchoires usées. 	Remplacer les mâchoires.
L'embrayage de départ ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 3 Rupture ou déformation des ressorts. 	Remplacer par deux ressorts d'origine. Ne jamais les modifier l'embrayage ne fonctionnerait pas. Important. - Repérer les points d'accrochement aux mâchoires.

PANNES VARIATEUR

Causes	Défectuosités	Remèdes
Performances insuffisantes en côte ou en plat.	Si la puissance du moteur n'est pas en cause : 1 Jeu latéral insuffisant à la poulie arrière.	1 Refaire le réglage du pédalier avec un jeu latéral de 4 à 6/10 de mm
	2 Chaîne motrice trop tendue.	2 Elle doit présenter une flèche d'environ 5 mm.
	3 La joue mobile de la poulie avant ne coulisse pas librement.	3 Graisser par le graisseur (3 coups de pompe à main suffisent).
Le moteur s'emballé sans que la vitesse augmente.	1 Courroie insuffisamment tendue.	1 Refaire le réglage (voir page 11).
	2 Courroie grasse.	2 Nettoyage de la courroie.
	3 Introduction de graisse dans le boîtier du variateur.	3 Nettoyer à l'essence pure : les perles, l'intérieur du boîtier et le déflecteur en nylon.
Bruit en provenance de la poulie réceptrice.	a) bruit de sirène	
	1 Manque de graissage ou usure de la rondelle bimétal.	1 Graisser, et si nécessaire remplacer la rondelle bimétal (attention au réglage du pédalier)
	2 Détérioration des rondelles en caoutchouc montées sur le pignon de chaîne.	2 Remplacer les rondelles en caoutchouc.
	b) bruit de claquement	
	1 Usure de la bague en nylon.	1 Refaire le réglage du pédalier
2 Trop de jeu latéral à la poulie arrière.	2 Refaire le réglage du pédalier comme indiqué ci-dessus.	



Conditions de garantie

Nos machines sont vendues avec garantie de 6 mois contre tout vice de construction résultant d'un défaut de matière ou de fabrication. Cette garantie est expressément limitée à la réparation ou au remplacement gratuit des pièces reconnues défectueuses sans qu'il puisse être jamais réclamé d'indemnité pour une cause quelconque, soit pour l'immobilisation de la machine, soit même à raison des accidents de personnes ou de choses qui pourraient survenir. Les frais d'emballage et de transport aller et retour, de démontage, de remontage et essai, etc..., sont à la charge du client.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de modifications apportées à nos machines par des tiers.

Nos machines portent, sur la plaque de constructeur et sur le carter, un numéro et nous ne garantissons pas celles dont les chiffres seraient effacés ou martelés, toute tentative de modification ou de suppression dissimulant une fraude.

Nous recommandons à tout acheteur d'une machine de notre marque, d'exiger du vendeur **un certificat de garantie**.

Ce certificat doit mentionner le même matricule que celui figurant sur la machine et ne doit comporter ni surcharge, ni grattage.

Nous garantissons exclusivement comme machines de notre marque neuves, celles vendues par nos Agents officiels, les machines de notre marque détenues par tous autres commerçants ne peuvent être vendues que comme machines d'occasion.

Pour les pneumatiques et accessoires, notre garantie est limitée à celle du fabricant.

Nous recommandons aux propriétaires de machines de notre marque de n'en confier l'entretien ou la réparation qu'aux Agents de notre Maison. Ils doivent exiger sur les factures la garantie que les pièces employées pour la remise en état sont bien de notre fabrication, ceci pour déjouer les nombreuses contrefaçons.